

NEW YORK GIANTS

Versus

CHICAGO BEARS

SUNDAY, SEPTEMBER 17

10 CENTS



*JN's all star
lineup of things
you need gives you
your money's
worth - and
a wee bit
more!*

J. N. ADAM & CO.
BUFFALO • NIAGARA FALLS

Bears' Last Period Rally Beats G

Paschal, Strong Stand Out In Giants' Losing Battle

By RAY RYAN

The Chicago Bears, champions of the National Football League, yesterday proved to the satisfaction of 20,981 shirt-sleeved Civic Stadium customers that they are smart as well as large as they came from behind to whip the New York Giants, 10 to 10, in an on-league game yesterday.

Thirteen-point favorites in the local odds bazaars, the Bears surprisingly enough found themselves trailing, 10-6, late in the third quarter as the results of the efforts of 38-year-old Ken Strong, place-kicking specialist; young Bill Paschal, a warrant officer in the Merchant Marine, and Arnie Herber, playing his 12th season of pro ball.

Then the Bears got a break, and it was all they needed. Abe Croft recovered Paschal's fumble on the Chicago 45. Johnny Long, erstwhile Colgate tailback and now Bears' quarterback, flipped an 18-yard gainer over the heads of a drawn-in Giant secondary, which was discounting the Chicagoans' aerial ability. Another fling, to Croft for 23, moved to the Giant 14 as the third period ended. Long pitched to Ray Nolting for 9 and Gary Famiglietti barreled over from the 2 for the tie-breaker.

Ronzani Pitches One

The Bears reversed the procedure for an insurance "touch" as they drove 61 yards. Al Grygo, Bob Margarita and Famiglietti bit off huge chunks of yardage from the T's quick openers, going for three straight first downs to the Giant 24. Then Gene Ronzani, another quarterback, ran back with the ball, turned and dropped it squarely into the hands of Connie Mack Berry, who made the catch on the 2 and stepped across unmolested.

The Giants spotted the Bears the first six points, then roared back to go ahead. Al Grygo's 22-yard run behind sharp blocking after taking a punt set up the opening score. Margarita slipped through guard for 17 to the Giants' 3, cutting through the New Yorkers' left after the Bears had worked on the opposite side up to that time. Two plays later, they were on the 6, but that made no difference. Long gunned a pass to George Gudasukas, hero of the win over the All-Stars, missed the odd point.

Paschal, leading ground-gainer of the loop as a freshman last season, was nothing short of a whirlwind as the Giants marched 63 yards to go ahead, before the half ended. He gained 34 yards in eight tries, and rocketed himself over center for the touchdown, from two yards out. Strong, the all-time NYU great, came in to add the point that put Tenth Ave.

STATISTICS		
	Chicago	New York
First downs	13	10
Yards gained rushing	168	106
Yards gained passing	80	69
Forward passes	8	14
Passes completed	5	5
Passes intercepted by	0	0
Average yardage, punts	47	42
Fumbles	3	4
Own fumbles recovered	1	4
Yards penalized	45	20

game's outstanding ball packer. He picked up 82 of the Giants' 106 yards rushing, and returned three kickoffs 92 yards.

The Bears had the better of the statistics, 13 first downs to seven; 168 yards rushing to 106, and 80 yards passing to 69.

The game was marked by rugged line play. Bill Piccolo, Canisius boy, was among those bumped around. Bears' injuries were listed: Al Babartsky, torn cartilage about the ribs; Rudy Smeja, shoulder injury; Nolting, leg injury.

The Bears appeared the better ball club, with a line edge from end to end, and more high-class backs.

Summary

CHICAGO (20)		(10) NEW YORK	
Smeja, le	le	O. Adams	le
Sigillo, lt	lt	Cope	le
Gudasukas, lg	lg	Younce	lg
Turner, c	c	Piccolo	c
Zorich, rg	rg	Avedisian	rg
Hoptowitz, rt	rt	Carroll	rt
Wilson, re	re	Liebel	re
Ronzani, qb	qb	Barker	qb
Nolting, lhb	lhb	Herber	lhb
McEnulty, rhb	rhb	Strong	rhb
Famiglietti, fb	fb	Paschal	fb

Chicago scoring—Touchdowns, Wilson, Famiglietti, Berry; extra points, Gudasukas 2 (placekicks).

New York scoring—Touchdowns, Paschal; extra point, Strong (placekick); field goal, Strong (placekick).

Chicago substitutes—Ends, Croft, Berry, Kelly; tackles, Sweeney, Babartsky, Cannon; guards, Musso, Podmajersky; centers, Wiatrak, Munde; backs, Fordham, Mooney, Glenn, Grygo, Masters, Margarita.

New York substitutes—Ends, Wels, V. Adams; tackles, Caranci, Umont; guards, DePaul, Visnic, Drake; center, Barrett; backs, Clay, Sear, Livingston, Kin-scherf, Sulaitis.

Referee, Tommy Hughitt; umpire, Harry Robb; head linesman, Irv Kupcinet; field judge, E. E. Miller.

Giants and Bears Battle

the line in yesterday's pro game at Civic Stadium, witnessed by 20 to 10.



YESTERDAY'S pro football

Chicago Bears and New York Giants more than lived up to all adjectives of bitter enmity between rivals. Several times during the game feeling cropped up, once removing Buffalo's Bill Piccolo from action as a result. This came during the third period when Connie Mack Berry of the Bears unleashed what looked to us like a crushing uppercut. Anyway, Bill sank to the turf and writhed around while players came off the rival benches and threatened each other for a few seconds. The injured Piccolo was removed from the game, and that didn't set any too well with the fans, who made Berry the target of their verbal barrages for the remainder of the game.

ALTHOUGH the Bears won, 20-10, as expected, the best man on the field was Bill Paschal of the Giants—a leather luggin' sonuvagun, if ever there was one. It can easily be seen why Bill trotted off with the league's ground-gaining laurels last season. He proved almost impossible for the champs to stop, once he got wheeling. It was a great game from start to finish, and none of the 20,981 fans (actual turnstile count) was disappointed. The Bears won the game, but the Giants won the crowd.

Memphis
Miami
New York
Pittsburgh
St. Louis
Washington
LOCAL OBS
8.30 a. m.—Temp
88; precipitation, 0;
8.30 p. m.—Temp
80; precipitation, 0;
Highest temperature



SUN. OCT. 1st

**PHILADELPHIA
EAGLES**

VS

**CLEVELAND
RAMS**

CIVIC STADIUM

OFFICIALS: TOMMY HUGHITT, Referee; LLOYD BRAZIL, Field Judge;
CARL BRUBAKER, Umpire; IRV. KUPCINET, Head Linesman.

N. Y. GIANTS

Blue

Starting Lineup

LE	LT	LG	C	RG	RT	RE
Adams	Cope	Younce	Barrett	Avedisian	Carroll	Liebel
28	36	69	15	55	26	22

QB
Barker
42

LH
Herber
20

RH
Yockers
21

FB
Paschal
8

No.	Name	Pos.	College
2	Turbert, Francis	B	
4	Gilley, Herchel	B	Calif. Poly
5	Miskinis, John	B	
8	Paschal, Bill	B	Georgia Tech
11	Weiss, John	E	
12	DePaul, Henry	G	Duquesne
14	Clay, Roy	B	Col. Aggies
15	Barrett, Emmett	C	Portland
17	Trocolor, Bob	B	Alabama
20	Herber, Arnie	B	Regis
21	Yockers, John	B	Providence
22	Liebel, Frank	E	Norwich
24	Livingston, Howard	B	
25	Kinscherf, Carl	B	Colgate
26	Carroll, Vic	T	Nevada
27	Fay, Roger	B	
28	Adams, Verlin	E	Morris-Harvey
29	Piccolo, Bill	E	Canisius
30	Adams, O'Neale	E	Arkansas
31	Visnic, Larry	G	St. Benedicts
32	Pointskowski, Ed	T	
33	Drake, Richard	G	Ohio Wes.
34	Fava, Joe	T	
36	Cope, Frank	T	Santa Clara
37	Sulaitis, Joe	E	
39	Kane, Russell	T	E. Cent. Tchrs.
42	Barker, Hubeth	B	Arkansas
44	Beebe, Keith	B	Occidental
50	Caranci, Roland	T	Colorado U.
55	Avedisian, Charley	G	Providence
60	Younce, Len	G	Oregon
69	Umont, Frank	T	

Head Coach Steve Owen, Phillips
Backfield Coach Tuffy Leemans, Geo. Washington
Line Coach Richard (Red) Smith, Notre Dame

CHICAGO BEARS

Black and Orange

Starting Lineup

LE	LT	LG	C	RG	RT	RE
Smeja	Sigillo	Guduaskas	Turner	Zorich	Hoptowit	Wilson
57	19	17	66	14	26	30

QB
Ronzani
6

RH
McEnulty
29

LH
Nolting
25

FB
Famiglietti
2

No.	Name	Pos.	College
2	Famiglietti, Gary	B	Boston U.
3	Fordham, Jim	B	Georgia
4	Mooney, Tipp	B	Texas Christian
6	Ronzani, Gene	B	Marquette U.
8	Glenn, Bill	B	E. S. Teachers
10	Simonich, Ed	B	Notre Dame
11	Pate, Dave	B	Stanford
12	Croft, Abe	E	S. Methodist
13	Sweeney, Jake	T	Cincinnati
14	Zorich, George	G	Northwestern
15	Wiatrak, John	C	Washington
16	Musso, George	G	Milikin, Ill.
17	Gudauskas, Pete	G	Murray S. T.
19	Sigillo, Dominic	T	Xavier (Cin.)
20	Mundee, Fred	C	Notre Dame
21	Grant, Andy	G	Purdue
22	Petrilas, Bill	B	Hill House H. S.
23	Berry, Connie	E	N. C. State
25	Nolting, Ray	B	Cincinnati
26	Hoptowit, Al	T	Wash. State
29	McEnulty, Douglas	B	Wichita
30	Wilson, George	E	Northwestern
31	Podmajersky, Paul	G	Illinois
32	Grygo, Al	B	S. Carolina
33	Long, Hillard	E	Washington
33	Long, John	B	Colgate
35	Seeley, Darwin	G	Stanford
37	Masters, Bob	B	Baylor
44	Margarita, Henry	B	Brown
46	Babartsky, Al	T	Fordham
48	Greenich, Harley	B	Mississippi
57	McLean, Ray	B	St. Anselm's
57	Smeja, Rudy	E	Michigan
66	Turner, Clyde	C	Hardin-Simmons
76	Kelly, Elmo	E	Wichita
82	Bannon, Ed	T	Minnesota

Hunk Anderson and Luke Johnson, co-coaches
Paddy Driscoll and Carl Brumbaugh, assistants

**HERE THEY
COME**

ROLLER DERBY

**PACKED
WITH
THRILLS**

**STARTS
OCT. 6**

**FINISHES
OCT. 17**

WHAT THE SIGNALS MEAN



Holding. (Penalty—by offense, 15 yards; by defense, 5 yards.)



Offside or violation of kick-off formation. (Penalty, 5 yards.)



Illegal forward pass. (Penalty 5 yards.)



Crawling or pushing, 5 yards; helping ball carrier, 15 yds.



Score—touchdown, field goal, or conversion.



Unnecessary roughness, clipping, or roughing the kicker. (Penalty, 15 yards and possible disqualification.) Running into kicker. (Penalty, 5 yards.)



Player illegally in motion from shift or huddle. (Penalty, 5 yards.)



Penalty refused, incomplete pass, missed field goal or conversion, both sides offside, etc.



Interference with forward pass. (If penalty on offense, 15 yards and loss of down. Interference by defense, ball to offense on spot of foul as first down.)

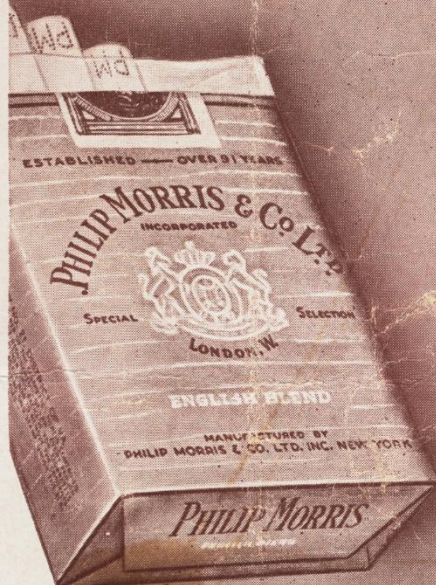


Safety.

Extra time-outs. (Penalty, 5 yds.) Delay of game. (Penalty, 15 yds.)



Time out.



PHILIP MORRIS' SUPERIORITY RECOGNIZED

BY EMINENT MEDICAL AUTHORITIES!

This finer-tasting cigarette is also far more considerate of your nose and throat . . . scientifically proved far less irritating to the smoker's nose and throat! So—

CALL FOR **PHILIP MORRIS**

America's *FINEST* Cigarette

Bears' Last Period Rally Beats Giants, 20 to 10, Before 20,981 Fans

Paschal, Strong Stand Out In Giants' Losing Battle

By RAY RYAN
The Chicago Bears, champions of the National Football League, yesterday proved to the satisfaction of 20,981 shirt-sleeved Civic Stadium customers that they are smart as well as large as they came from behind to whip the New York Giants, 10 to 10, in an on-league game yesterday.

Thirteen-point favorites in the local odds bazaars, the Bears surprisingly enough found themselves trailing, 10-6, late in the third quarter as the results of the efforts of 38-year-old Ken Strong, place-kicking specialist; young Bill Paschal, a warrant officer in the Merchant Marine, and Arnie Herber, playing his 12th season of pro ball.

Then the Bears got a break, and it was all they needed. Abe Croft recovered Paschal's fumble on the Chicago 45. Johnny Long, erstwhile Colgate tailback and now Bears quarterback, flipped an 18-yard gainer over the heads of a drawn-in Giant secondary, which was discounting the Chicagoans' aerial ability. Another fling, to Croft for 23, moved to the Giant 14 as the third period ended. Long pitched to Ray Nolting for 9 and Gary Famiglietti barreled over from the 2 for the tie-breaker.

Ronzani Pitches One
The Bears reversed the procedure for an insurance "touch" as they drove 61 yards. Al Grygo, Bob Margarita and Famiglietti bit off huge chunks of yardage from the T's quick openers, going for three straight first downs to the Giant 24. Then Gene Ronzani, another quarterback, ran back with the ball, turned and dropped it squarely into the hands of Connie Mack Berry, who made the catch on the 2 and stepped across unmolested.

The Giants spotted the Bears the first six points, then roared back to go ahead. Al Grygo's 22-yard run behind sharp blocking after taking a punt set up the opening score. Margarita slipped through guard for 17 to the Giants' 3, cutting through the New Yorkers' left after the Bears had worked on the opposite side up to that time. Two plays later, they were on the 6, but that made no difference. Long gunned a pass to George Wilson in the end zone. Pete Gudasukas, hero of the win over the All-Stars, missed the odd point.

Paschal, leading ground-gainer of the loop as a freshman last season, was nothing short of a whirlwind as the Giants marched 63 yards to go ahead, before the half ended. He gained 34 yards in eight tries, and rocketed himself over center for the touchdown, from two yards out. Strong, the all-time NYU great, came in to add the point that put Tenth Ave. Tech ahead, 7-6.

Strong Adds Three
Herber, former Green Bay pitcher, set up the other Giant score. Paschal ran for a first down, to the Giant 34. Herber thereupon flung to Frank Liebel for 15, a subsequent throw from Liebel to Howie Livingston, who went to the Bear 20, being ruled out as a forward pass. Ray Nolting interfered with Joe Sulaitis on the Bear 18. On fourth down, Strong trotted in and drilled home a 24-yard field goal, which ended the Giants' scoring activities for the afternoon.

Paschal, who played on free time from his duties as an athletic instructor, was far and away the

Giants and Bears Battle



Joe Sulaitis of the New York Giants is shown being brought down by Doug McEnulty of the Bears, and several others, as he tries to break through cheering fans. The Bears won, 20 to 10.
Courier-Express Staff Photo

STATISTICS		Chicago	New York
First downs	.....	13	10
Yards gained rushing	.....	168	106
Yards gained passing	.....	80	69
Forward passes	.....	8	14
Passes completed	.....	5	5
Passes intercepted by	.....	0	0
Average yardage, punts	.....	47	42
Fumbles	.....	3	4
Own fumbles recovered	.....	1	4
Yards penalized	.....	45	20

game's outstanding ball packer. He picked up 82 of the Giants' 106 yards rushing, and returned three kickoffs 92 yards.

The Bears had the better of the statistics, 13 first downs to seven; 168 yards rushing to 106, and 80 yards passing to 69.

The game was marked by rugged line play. Bill Piccolo, Canisius boy, was among those bumped around. Bears' injuries were listed: Al Babartsky, torn cartilage about the ribs; Rudy Smeja, shoulder injury; Nolting, leg injury.

The Bears appeared the better ball club, with a line edge from end to end, and more high-class backs.

Summary	
CHICAGO (20)	(10) NEW YORK
Smeja, le	16, O. Adams
Sigillo, lt	le, Cope
Gudasukas, lg	lg, Younce
Turner, c	c, Piccolo
Zorich, rg	rg, Avedisian
Hoptowitz, rt	rt, Carroll
Wilson, re	re, Liebel
Ronzani, qb	qb, Barker
Nolting, lhb	lhb, Herber
McEnulty, rhb	rhb, Strong
Famiglietti, fb	fb, Paschal

Chicago scoring—Touchdowns, Wilson, Famiglietti, Berry; extra points, Gudasukas 2 (placekicks).
New York scoring—Touchdowns, Paschal; extra point, Strong (placekick); field goal, Strong (placekick).

Chicago substitutes—Ends, Croft, Berry, Kelly; tackles, Sweeney, Babartsky, Cannon; guards, Musso, Podmajersky; centers, Wiatrak, Munde; backs, Fordham, Mooney, Glenn, Grygo, Masters, Margarita.

New York substitutes—Ends, Weiss, V. Adams; tackles, Caranci, Umont; guards, DePaul, Visnic, Drake; center, Barrett; backs, Clay, Sear, Livingston, Kinshert, Sulaitis.
Referee, Tommy Hughitt; umpire, Harry Robb; head linesman, Irv Kupcinet; field judge, E. E. Miller.

YESTERDAY'S pro football game between the Champion Chicago Bears and New York Giants at Civic Stadium more than lived up to all advance predictions, even to the element of bitter enmity between these National League rivals. Several times during the hard, rugged battling this feeling cropped up, once removing Buffalo's Bill Piccolo from action as a result. This came during the third period when Connie Mack Berry of the Bears unleashed what looked to us like a crushing uppercut. Anyway, Bill sank to the turf and writhed around while players came off the rival benches and threatened each other for a few seconds. The injured Piccolo was removed from the game, and that didn't set any too well with the fans, who made Berry the target of their verbal barrages for the remainder of the game.

ALTHOUGH the Bears won, 20-10, as expected, the best man on the field was Bill Paschal of the Giants—a leather luggin' sonuvagun, if ever there was one. It can easily be seen why Bill trotted off with the league's ground-gaining laurels last season. He proved almost impossible for the champs to stop, once he got wheeling. It was a great game from start to finish, and none of the 20,981 fans (actual turnstile count) was disappointed. The Bears won the game, but the Giants won the crowd.

EAGLES vs RAMS CIVIC STADIUM

TOMMY HUGHITT, Referee; LLOYD BRAZIL, Field Judge; AKER, Umpire; IRV. KUPCINET, Head Linesman.

ANTS

RG	RT	RE
Avedisian	Carroll	Liebel
55	26	22

RH
Yockers
21

College

B	College
B	Calif. Poly
B	Georgia Tech
E	Duquesne
G	Col. Aggies
B	Portland
C	Alabama
D	Regis
B	Providence
E	Norwich
B	Colgate
T	Nevada
B	Morris-Harvey
E	Canisius
E	Arkansas
G	St. Benedicts
T	Ohio Wes.
T	Santa Clara
E	E. Cent. Tchrs.
T	Arkansas
B	Occidental
T	Colorado U.
G	Providence
G	Oregon
T	

Head Coach Steve Owen, Phillips
Backfield Coach Tuffy Leemans, Geo. Washington
Line Coach Richard (Red) Smith, Notre Dame

CHICAGO BEARS

Black and Orange

Starting Lineup

LE	LT	LG	C	RG	RT	RE
Smeja	Sigillo	Gudasukas	Turner	Zorich	Hoptowitz	Wilson
57	19	17	66	14	26	30

QB
Ronzani
6

RH
McEnulty
29

LH
Nolting
25

FB
Famiglietti
2

No.	Name	Pos.	College
2	Famiglietti, Gary	B	Boston U.
3	Fordham, Jim	B	Georgia
4	Mooney, Tipp	B	Texas Christian
6	Ronzani, Gene	B	Marquette U.
8	Glenn, Bill	B	E. S. Teachers
10	Simonich, Ed	B	Notre Dame
11	Pate, Dave	B	Stanford
12	Croft, Abe	E	S. Methodist
13	Sweeney, Jake	T	Cincinnati
14	Zorich, George	G	Northwestern
15	Wiatrak, John	C	Washington
16	Musso, George	G	Milikin, Ill.
17	Gudasukas, Pete	G	Murray S. T.
19	Sigillo, Dominic	T	Xavier (Cin.)
20	Mundee, Fred	C	Notre Dame
21	Grant, Andy	G	Purdue
22	Petrilas, Bill	B	Hill House H. S.
23	Berry, Connie	E	N. C. State
25	Nolting, Ray	B	Cincinnati
26	Hoptowitz, Al	T	Wash. State
29	McEnulty, Douglas	B	Wichita
30	Wilson, George	E	Northwestern
31	Podmajersky, Paul	G	Illinois
32	Grygo, Al	B	S. Carolina
33	Long, Hillard	E	Washington
33	Long, John	B	Colgate
35	Seeley, Darwin	G	Stanford
37	Masters, Bob	B	Baylor
44	Margarita, Henry	B	Brown
46	Babartsky, Al	T	Fordham
48	Greenich, Harley	B	Mississippi
57	McLean, Ray	B	St. Anselm's
57	Smeja, Rudy	E	Michigan
66	Turner, Clyde	C	Hardin-Simmons
76	Kelly, Elmo	E	Wichita
82	Bannon, Ed	T	Minnesota

Hunk Anderson and Luke Johnson, co-coaches
Paddy Driscoll and Carl Brumbaugh, assistants

HERE THEY COME **ROLLER DERBY** PACKED WITH THRILLS **STARTS FINISHES**
OCT. 6 OCT. 17